

# Philip Roth en perspectiva

## EDUARDO AZNAVURIAN

La obra narrativa de Philip Roth (Nueva Jersey, 1933) ocupa un lugar fundamental en el panorama literario de posguerra en Estados Unidos. Ganador del premio Pulitzer y del Nacional Book Award, Roth se ha distinguido como novelista, crítico literario, académico y periodista. Entre sus principales novelas se encuentran Operación Shylock, El lamento de Portnoy, El teatro de Sabbath, Pastoral americana, Me casé con un comunista y La mancha humana. En sus novelas construye un retrato complejo de la sociedad estadounidense en los años posteriores a la segunda guerra mundial en el que refleja, con notable profundidad crítica las contradicciones entre el sueño americano y la realidad política de la guerra fría. Un segundo tema presente en todas sus novelas, ligado en forma estrecha al retrato profundo de Norteamérica es la reconstrucción y análisis de la situación judía en Estados Unidos; Roth elabora una disección del proceso de asimilación total o parcial de los judíos que emigraron a Norteamérica en el siglo xx.

Pastoral americana (2000), obra premiada con el premio Pulitzer analiza los dos temas constantes en su narrativa -la situación de Estados Unidos y la de una familia judía de inmigrantes- al retratar la vida de Seymour Irving Levov, destacado atleta universitario y miembro de la primera generación de judíos nacidos en Estados Unidos. Levov, apodado El Sueco, es utilizado por Roth como una metáfora de la evolución de la

sociedad norteamericana posterior a la segunda guerra mundial. En la primera parte de la novela El Sueco representa el éxito de una comunidad incorporada plenamente al desarrollo económico y social; cuando hereda la administración de la fábrica de guantes propiedad de su familia a principios de los años cincuenta, su situación familiar y personal son un reflejo del sueño americano: prosperidad financiera y social. Casado con una reina norteamericana de la belleza, la vida de El Sueco transcurre en calma hasta la llegada de los años sesenta, cuando la siguiente generación de los Levov, representada por su hija Merry cambia la perspectiva familiar sobre la realidad norteamericana. Merry, a diferencia de su padre y de su abuelo reprueba la intervención en Vietnam, el encarcelamiento de Angela Davis y la distribución inequitativa de la riqueza; cuando comete un atentado en el que muere una persona, la vida de la familia Levov, como un reflejo de su entrono evoluciona desde el optimismo de los cincuenta hasta un pesimismo más afin con la realidad norteamericana de finales del siglo xx. Pastoral americana es una novela compleja en su construcción narrativa, en la que se fusionan distintos testimonios que forman el retrato del personaje principal.

En El teatro de Sabbath de nuevo Roth aborda la vida de un joven judío nacido en Norteamérica que comienza a formarse como adulto en los años de la posguerra. Sin embargo, el protagonista de la novela, Mickey Sabbath es el reverso del Sueco. Si en Pastoral Americana Roth intentaba analizar las contradicciones políticas y sociales, en El teatro de Sabbath logra desarrollar un profundo análisis del carácter hipócrita y censorador de la sociedad norteamericana. El protagonista de la novela, Mickey Sabbath es un antiguo titiritero que en diversos momentos de su carrera profesional padeció la censura, hasta ser juzgado por obscenidad en la vía pública. Al morir su amante de años, Sabbath inicia un recorrido épico hacia su pasado, hacia sus raíces

ces. El tono para relatar la búsqueda del personaje de su identidad está elaborado con un profundo sentido satírico. Al relatar la historia del titiritero, Roth denuncia las contradicciones entre un discurso gubernamental que consagra las libertades civiles y la práctica cotidiana de una censura marcada por su mojigatería religiosa y al mismo tiempo crea el personaje más irónico y divertido de su producción narrativa.

En *La mancha humana* publicada en 2001 y posteriormente adaptada al cine, se mantiene fiel a sus principales preocupaciones, pero de nuevo modifica y amplía la perspectiva de análisis de las situaciones antes descritas. Al relatar el conflicto surgido entre Coleman Silk, profesor de letras clásicas de la Universidad de Athena con la universidad por un comentario suyo interpretado como un insulto racista a dos estudiantes, Roth describe (al igual que en su novela *Me casé con un comunista*) los mecanismos de la cacería de brujas. Ambientada en Nueva Inglaterra en el periodo del escándalo Lewinsky, su primera intención es exhibir el carácter hipócrita, pueblerino y primitivo de la sociedad; sin embargo, la acusación de racismo contra Coleman Silk es el pretexto para que Roth cuente la historia del personaje más complejo de toda su obra narrativa.

La indignación de Coleman Silk al ser acusado de racista es causada por un motivo más oscuro y paradójico que el simple infundio, porque él proviene de una familia afroamericana. La familia del joven Silk padeció la discriminación a causa del racismo y al ingresar al ejército éste decide reinventarse como personaje cambiando su origen étnico; es, lo mismo que Seymour Levov y Mickey Sabbath un representante de la generación que adquirió su identidad como norteamericana en la posguerra, pero al mismo tiempo que elige no pertenecer a un grupo discriminado. Al final de su vida, sin embargo, el destino de Coleman se cumple en forma irónica: se

convierte en un personaje marginado a causa de su comentario y de su relación con una mujer llamada Faunia Farley; con la excepción de su amigo y narrador de la novela, nadie conoce el secreto de Silk; su vida es una tragedia norteamericana representativa utilizada con gran habilidad como un símbolo de unas prácticas sociales persecutorias e inquisitoriales que al final del siglo XX siguen vigentes.

La conciencia crítica de Roth, es una de las más lúcidas y brillantes en el mundo. Su concepción de la novela, que piensa en el texto narrativo como un sistema complejo que requiere un proceso constante de experimentación para renovarse de una novela a otra está vinculada a su defensa permanente de la libertad de expresión (un ejemplo es su apasionada defensa de la novela *La broma* de Milan Kundera en 1968). La novela no es sólo un instrumento para conocer la historia de su generación y, en consecuencia la de Estados Unidos en la segunda mitad del siglo veinte, sino que también es el espacio idóneo para que el artista ejerza su libertad de expresión. ■



Victor Hernández

# mesita DE NOCHE

P A T R I C I A Z A M A

## Última voluntad de dos millones de dólares

El actor Jonny Depp gastó dos millones de dólares para cumplir la última voluntad de su amigo el periodista y escritor Hunter S. Thompson, quien se suicidó hace seis meses. Thompson era considerado un revolucionario en el

periodismo norteamericano, primero por ser iniciador de la corriente “nuevo periodismo” y luego por inaugurar un nuevo género bautizado como periodismo “gonzo” al escribir en 1970 la crónica de una carrera de caballos (el Kentucky Derby) bajo los efectos del alcohol. Los críticos alabaron los deta-

lles surrealistas del texto y el periodista siguió experimentando en ese camino con alcohol y drogas. Él cubría notas de deportes y política y es autor de los libros Hell angels (1966), Miedo y asco en Las Vegas (1971) y La gran caza del tiburón (1979). Su última voluntad, que había expresado desde 1978 en un programa de televisión, era que sus cenizas fueran esparcidas con fuegos artificiales. Para cumplir el deseo, Jonny Depp mandó construir una torre de 46 metros de altura, en La Granja de las lechuzas, propiedad de la familia, cerca de Aspen, Colorado. En la punta de la torre se colocó un cañón del que fueron lanzados 35 cohetes de fuegos artificiales con las cenizas del escritor. La viuda, Anita (32 años de edad), dijo que su marido no quería lágrimas en su velorio, sino helado y el sonido de los cubos de hielo del whisky. A la ceremonia que se consideró privada asistieron unos 350



Javier Anzures